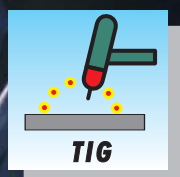
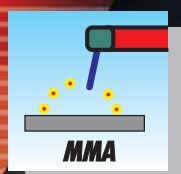


MIG - MMA - TIG

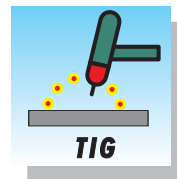
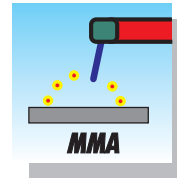
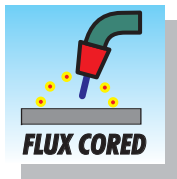
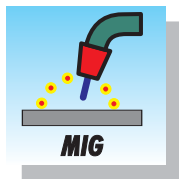
TRI STAR



Saldatrice inverter multifunzione
Multipurpose inverter welding machine
Multifunktionale inverter Schweißanlage
Poste a souder inverter multifonction
Soldadora inverter multifunción
Maquina de soldar inverter multifuncional



MIG - MMA - TIG



TRI-STAR è un inverter monofase multifunzione in grado di saldare alternativamente in MIG/MAG, MMA (elettrodo) e TIG (con innESCO lift "by Cebora"). È stato sviluppato da Cebora applicando alla saldatura i concetti di mobilità e di multifunzionalità.

Il pannello di controllo è semplice e intuitivo e permette di selezionare rapidamente, visualizzando sul display frontale, il processo di saldatura desiderato (MIG/MAG, MMA e TIG DC).

Nella funzione MIG/MAG, è possibile selezionare il programma sinergico desiderato in base al tipo di filo, al diametro ed al gas di protezione utilizzato.

Il generatore dispone di curve sinergiche ottimizzate per ferro, inox, alluminio, saldabrasatura e filo animato. Le curve sinergiche per ferro permettono di lavorare utilizzando sia miscela che CO₂ al 100%.

Un controllo dedicato permette inoltre una regolazione fine del valore di arc length.

La torcia MIG/MAG è specifica per questo generatore ed è disponibile anche in una versione speciale per utilizzo prevalente con filo animato (art. 1276).

La TRI-STAR, di peso contenuto, è stata pensata per lavori in esterno con frequenti spostamenti (manutenzione, riparazioni, installazioni, interventi on site, ecc.) grazie alla possibilità di operare alternativamente in MIG/MAG e in MMA.

Può ugualmente essere impiegata con ottimi risultati in applicazioni interne grazie alla grande versatilità di utilizzo.

Il basso assorbimento e l'alimentazione monofase consentono l'utilizzo della macchina nella maggior parte degli ambienti.



TRI-STAR is a single-phase multipurpose inverter power source, suitable for MIG/MAG, MMA (stick electrode) and TIG (with "Cebora lift ignition") welding. Cebora developed it with the concept of applying mobility and multipurpose to welding.

The simple and user friendly control panel allows quick process selection and displays the selection on the front panel, (MIG/MAG, MMA and DC TIG).

In the MIG/MAG mode, it is possible to select a synergic program according to the wire type and diameter as well as the shielding gas to be used. The power source has 11 synergic curves optimized for steel (Ø 0.6 - 1), stainless steel (Ø 0.8), aluminium (Ø 1), MIG brazing (Ø 0.8) and flux cored wire (Ø 0.9). The synergic programs for steel allow working with either mixed gasses or 100% CO₂.

A dedicated control is provided for fine tuning the arc length.

The MIG/MAG torch is specific for this power source and is also available in a special version for use mainly with flux-cored wire (art. 1276).

In the MMA welding mode, the power source can weld electrodes up to Ø 3.25.

The TRI-STAR, with its low weight and compact dimensions, added to its multi-process capability of welding in MIG/MAG, TIG and MMA mode make this an ideal machine for maintenance, repair, installation and on site welding. Of course the Tri-Star is a great workshop tool also!

The low electrical input from a single phase supply make the use of this machine possible in a wide range of the environments.



TRI-STAR ist ein multifunktionaler einphasiger Inverter für das MIG/MAG-, MMA- und WIG-Schweißen (mit "Cebora-lift" Berührungszündungssystem). Cebora wandte bei seiner Entwicklung die Kriterien Mobilität und Multifunktionalität auf die Schweißtechnik an.

Die Steuertafel ist einfach und intuitiv aufgebaut und gestattet die schnelle Wahl des gewünschten Schweißverfahrens (MIG/MAG, MMA oder DC WIG), das auf dem vorderseitigen Display angezeigt wird.

Die Funktion MIG/MAG gestattet die Wahl des geeigneten synergetischen Programms in Abhängigkeit vom verwendeten Drahttyp, Drahtdurchmesser und Schutzgas. Die Stromquelle verfügt über 11 optimierte Synergiekurven für Eisen (Ø 0,6 - 1), Edelstahl (Ø 0,8), Aluminium (Ø 1), Schweißlöten (Ø 0,8) und Fülldraht (Ø 0,9). Die Synergiekurven für Eisen erlauben die Arbeit sowohl mit reinem CO₂ als auch mit Gemischen.

Eine eigene Steuerung gestattet außerdem die Feineinstellung der Bogenlänge.

Der spezifische MIG/MAG-Brenner für diese Stromquelle ist auch in einer Sonderausführung für den überwiegenden Betrieb mit Fülldraht lieferbar (Art. 1276).

Die sehr leichte TRI-STAR wurde für die Arbeit im Freien entwickelt und bietet sich dank der Wahlmöglichkeit zwischen MIG/MAG und MMA vor allem dann an, wenn häufige Ortswechsel erforderlich sind (Wartung, Reparatur, Installation, Vor-Ort-Eingriffe usw.).

Ihre große Flexibilität gestattet jedoch auch den effizienten Einsatz in der Werkstatt.

Die geringe Stromaufnahme und die einphasige Stromversorgung erlauben den Betrieb der Maschine in der Mehrzahl der Betriebsstätten.

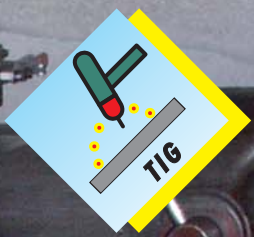
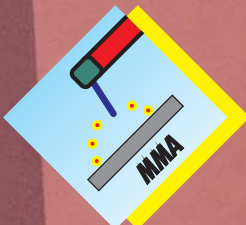
ART	TRI STAR MIG 1635/M			DATI TECNICI SPECIFICATIONS	TECHNISCHE DATEN DONNEES TECHNIQUES	DATOS TECNICOS DADOS TECNICOS
	MIG/MAG	DC TIG	MMA			
	230V 50/60Hz			Alimentazione monofase Single phase input	Einphasige Netzspannung Alimentation monophasée	Alimentación monofásica Alimentação monofásica
	5,0 kW	3,9 kW	4,8 kW	Potenza di installazione max. Max. installed power	Max. Anschlusswert Puissance d'installation max.	Potencia instalada max. Potência de instalação max.
	6,7 kVA	5,1 kVA	6,2 kVA	Potenza assorbita Input power	Leistungsaufnahme Puissance absorbée	Potencia absorbida Potência absorvida
	15 ÷ 160A	5 ÷ 160A	10 ÷ 130A	Campo regolazione corrente Current range	Stromeinstellbereich Plage de réglage du courant	Campo regulación de la corriente Campo de regulação da corrente
	160A 35% 120A 60% 100A 100%	160A 35% 120A 60% 100A 100%	130A 45% 115A 60% 100A 100%	Fattore di servizio (10 min.-40°C) EN 60497.1 Duty Cycle (10 min.-40°C) EN 60497.1	Einschaltdauer (10 min - 40°C) - EN 60497.1 Facteur de marche (10 min - 40°C) - EN 60497.1	Factor de serviço (10 min - 40°C) - EN 60497.1 Factor de serviço (10 min - 40°C) - EN 60497.1
	0,6/0,8/1Fe 1,0Al 0,8 ...Inox/CuSi3% 0,9 ...Flux cored	-	-	Ø del filo utilizzabile. Wire size that can be used	Drahtstärke Fil à employer	Hilo utilizable Fio utilizável
	ø 200 - 5 Kg	-	-	Bobina filo trainabile max. Max wire spool size	Max. Rollendurchmesser Bobine de fil à trainer max.	Bobina de hilo trajnable max. Bobina de fio alimentável max.
	-	-	ø 1,5 - ø 3,25	Elettrodi utilizzabili in MMA Electrodes that can be used	Elektrodenstärke Electrodes à employer	Electrodos utilizables Electrodos utilizável
	ELECTRONIC			Regolazione continua Stepless regulation	Stufenlose Regulierung Réglage continu	Regulación continua Regulação continua
	IP 23			Grado di protezione Protection class	Schutzart Classe de protection	Clase de protección Grau de protecção
	●			Idonea ad ambienti con rischio accresciuto di scosse elettriche For use in areas of increased hazard of electric shock	Verwendung der Schweißgeräte bei erhöhter elektrischer Gefährdung Autorisée à l'utilisation dans des locaux avec risques de secousses électriques	Autorizada para trabalhar en ambientes con un riesgo de descargas eléctricas Autorizada para trabalhar em ambientes com risco de choques eléctricos
	12,5 Kg			Peso Weight	Gewicht Poids	Peso Peso
	207x437x411			Dimensioni Dimensions	Maße Dimensions	Dimensiones Dimensões

TRI-STAR est un inverter monophasé multifonction qui peut souder alternativement en MIG/MAG, MMA (électrode) et TIG (avec allumage «lift by Cebora»). Ce système a été développé par Cebora en appliquant à la soudure les principes de mobilité et de multifonctionnalité. Le tableau de commande, simple et intuitif, permet une sélection rapide, par affichage sur le display avant, du procédé de soudure choisi (MIG/MAG, MMA et TIG DC). La fonction MIG/MAG permet de sélectionner le programme synergique désiré sur la base du type de fil, du diamètre et du gaz de protection utilisé. Le générateur dispose de courbes synergiques optimisées pour fer, acier inoxydable, aluminium, soudobrasage et fil fourré. Les courbes synergiques pour fer permettent de travailler en utilisant aussi bien mélange que CO2 à 100%. Un contrôle spécial permet en outre le réglage fin de la valeur de "arc length". La torche MIG/MAG est spécifique pour ce générateur et est également disponible dans une version spéciale à utiliser surtout avec fil fourré (art. 1276). Le TRI-STAR, par son poids réduit, a été conçu pour les travaux à exécuter à l'extérieur avec déplacements fréquents (entretien, réparations, installations, interventions sur place, etc.) grâce à sa capacité d'opérer alternativement en MIG/MAG et en MMA. Il peut également être utilisé avec de très bons résultats à l'intérieur, grâce à son caractère versatile. L'absorption réduite et l'alimentation monophasée en font un poste à souder utilisable dans la plupart des environnements.

TRI-STAR es un inverter monofásico multifunción que puede soldar alternativamente en MIG/MAG, MMA (electrodo) y TIG (con cebado lift "by Cebora"). Ha sido desarrollado por Cebora aplicando a la soldadura los conceptos de movilidad y multifuncionalidad. El Tablero de control es simple e intuitivo y permite seleccionar rápidamente, visualizándolo en el display frontal, el proceso de soldadura deseado (MIG/MAG, MMA y TIG DC). En la función MIG/MAG, es posible seleccionar el programa sinérgico deseado según el tipo de hilo, el diámetro y el gas de protección utilizado. El generador está provisto de curvas sinérgicas optimizadas para hierro, acero inoxidable, aluminio, soldadura fuerte e hilo animado. Las curvas sinérgicas para hierro permiten trabajar utilizando tanto mezcla como CO2 al 100%. Un control dedicado permite además la regulación fina del valor de arc length. La antorcha MIG/MAG es específica para este generador y existe también en una versión especial para uso predominante con hilo animado (art. 1276). La TRI-STAR, de peso contenido, ha sido concebida para trabajos en el exterior en caso de desplazamientos frecuentes (mantenimiento, reparaciones, instalaciones, intervenciones en sitio, etc.) gracias a la posibilidad de operar alternativamente en MIG/MAG y en MMA. Puede también ser utilizada con óptimos resultados en aplicaciones en el interior gracias a su gran versatilidad de empleo. Su baja absorción y la alimentación monofásica permiten utilizar la máquina en la mayoría de los ambientes.

TRI-STAR é um inverter monofásico multifuncional capaz de soldar alternativamente em MIG/MAG, MMA (eléctrodo) e TIG (com arranque lift "by Cebora"). Foi elaborado por Cebora aplicando na soldadura os conceitos de mobilidade e multifuncionalidade. O painel de controlo, que pode ser visualizado no display frontal, é simples e intuitivo e permite seleccionar rapidamente o processo de soldadura desejado (MIG/MAG, MMA e TIG DC). Na função MIG/MAG, é possível seleccionar o programa sinérgico desejado em base ao tipo de fio, ao diâmetro e ao gás de protecção utilizado. O gerador dispõe de curvas sinérgicas optimizadas para ferro, inox, alumínio, solda forte e fio fluxado. As curvas sinérgicas para ferro permitem trabalhar utilizando mistura bem como 100% CO2. Um controlo mais cuidadoso permite a exacta regulação do valor do comprimento do arco. A tocha MIG/MAG deve ser usada especificamente com este gerador e encontra-se disponível também numa versão especial, para uso prevalente com fio fluxado (art. 1276). A TRI-STAR, de peso moderado, foi projectada para trabalhos ao ar livre, com frequentes deslocamentos (manutenção, reparações, instalações, intervenções no terreno, etc.) graças à possibilidade de operar alternativamente em MIG/MAG e em MMA. Pode, igualmente, ser utilizada com excelentes resultados em aplicações no interior, graças à grande versatilidade de uso. A baixa absorvibilidade e a alimentação monofásica permitem que a máquina seja usada na parte dos ambientes.





MIG - MMA - TIG



Art. 283

Art. 1659

Carrello art. 1659, maneggevole e leggero, adatto al trasporto di uno o due generatori (ad esempio un multifunzione 283 e un Power Plasma 3100, art. 296) e di una bombola da Ø 180 mm. Il carrello, che è dotato di un vano portaoggetti chiuso e di due avvolgicavo (per torcia e cavo massa), è adatto anche al trasporto dei piccoli TIG inverter.



Trolley Art. 1659, easy to handle and light, is suitable for transportation of one or two power sources (for instance a multifunction 283 and a Power Plasma 3100, art. 296) and a 180 mm Ø cylinder. This trolley, which is fitted with a closed storage compartment and two cable winders (for the torch and the earth cable), is also suitable for transportation of small TIG inverters.



Wagen Art. 1659, handlich und leicht, für den Transport von einem oder zwei Stromquellen (z.B. die Multifunktionsstromquelle 283 und eine Power Plasma 3100, Art. 296) sowie einer Gasflasche mit Durchmesser 180 mm. Der Wagen verfügt über ein geschlossenes Staufach und zwei Kabelaufwicklungen (für Schlauchpaket und Massekabel). Er eignet sich auch zum Transportieren der kleinen WIG-Inverter.



Chariot art. 1659, maniable et léger, indiqué pour le transport d'un ou deux générateurs (par exemple un multifonction 283 et un Power Plasma 3100, art. 296) et d'une bouteille de Ø 180 mm. Le chariot, doté d'un coffret fermé et de deux enrouleurs de câble (pour torche et câble de masse), est indiqué également pour le transport de petits onduleurs TIG.



Carro art. 1659, manejable y ligero, adecuado para el transporte de uno o dos generadores (por ejemplo un multifunción 283 y un Power Plasma 3100, art. 296) y de una bombona de Ø 180 mm. El carro, que está dotado de un hueco portaobjetos cerrado y de dos enrolla cables (para antorcha y cable de masa), es también adecuado para el transporte de los TIG inverter pequeños.



Cofré art. 1659, manejável e leve, adequado para transportar de um ou dois geradores (por exemplo, um multifunção 283 e um Power Plasma 3100, art. 296) e de uma garrafa de Ø 180 mm. O cofré, que possui um vão porta-objetos fechado e dois enroladores de cabo (para tocha e cabo de massa), é adequado também para transportar pequenos TIG inverter.



283 TRI STAR MIG 1635/M

POS.	DESCRIZIONE DESCRIPTION	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	DESCRIPCION DESCRIÇÃO
A	LED corrente di saldatura. Welding current LED.	Schweißstroms LED. Voyant courant de soudure.	LED corrente de soldadura. Sinalizador corrente de soldadura
B	LED velocità del filo. Wire speed LED.	Drahtvorschubgeschwindigkeit LED. Voyant vitesse du fil.	LED velocità del hilo. Sinalizador velocidade do hilo.
C	LED spessore. Thickness LED.	Diket LED. Voyant epaisseur.	LED espesor. Sinalizador espessura.
D	LED programmi. Programs LED.	Programme LED. Voyant des programmes.	LED programas. Sinalizador programas.
E	Display corrente di saldatura e selezioni. Welding current and selections display.	Schweißstroms und Funktionen display. Display courant de soudure et sélections.	Display corrente de soldadura y selecciones. Display corrente de soldadura e seleção.
F	Manopola regolazione della corrente di saldatura. Welding current regulator knob.	Drehknopf zur Regelung des Schweißstroms. Bouton de réglage du courant de soudage.	Pomo regulación de la corriente de soldadura. Manipulo regulacão corrente inicio soldadura
G	Display tensione di saldatura. Welding voltage display.	Schweißspannung display. Display tension de soudure.	Display tesion de soldadura. Display tensão de soldadura
H	Manopola regolazione della tensione di saldatura. Welding voltage regulator knob.	Drehknopf zur Regelung des Schweißspannung. Bouton de réglage du tension de soudage.	Pomo regulación de la tension de soldadura. Manipulo regulacão tensão de soldadura
I	Tasto selezione LED A,B,C o D. A,B,C or D LED selection key.	Auswahl taste LED A,B,C oder D. Touche sélection voyant A,B,C ou D.	Tecla selección LED A,B,C o D. Tecla seleção sinalizador A,B,C ou D.
L	Attacco centralizzato. Central adapter.	Zentralanschluss. Fixation centralisée.	Enchufe centralizado. Adaptador central.
M	Presse a due poli. 2-pin socket.	2-polige Steckdose. Prise 2 pôles.	Toma 2 polos. Tomada 2 pólos.
N	Morsetto di uscita (-). Output terminal (-).	Ausgangsklemme (-). Borne de sortie (-).	Borne de saída (-). Terminal de saída (-)
O	Morsetto di uscita (+). Output terminal (+).	Ausgangsklemme (+). Borne de sortie (+).	Borne de saída (+). Terminal de saída (+)
P	Interruttore di rete. Mains power switch.	Netzschalter. Interrupteur de réseau.	Interruptor de red. Interruptor de rede.
Q	Cavo di alimentazione. Pwer cord.	Elektrische Zuleitung. Cordon d'alimentation.	Cable de alimentación. Cabo de alimentacão.
R	Raccordo tubo gas. Gas hose fitting.	Anschluss für den Gasschlauch. Raccord avec tuyau gaz.	Empalme con tubo gas. Ligaçao com tubo gas.



ACCESSORI-ACCESSORIES-ZUBEHÖR-ACCESSOIRES-ACCESORIOS-ACESSÓRIOS



Art. 1275



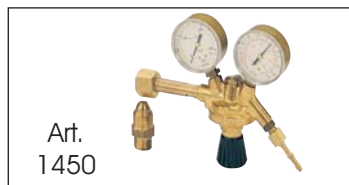
Art. 1276



Art. 1277



Art. 1281.04



Art. 1450



Art. 1567.01



Art. 1656



Art. 1659



Art. 1934

ART.	DESCRIZIONE DESCRIPTION	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	DESCRIPCION DESCRIPCÃO
1275	Torcia CEBORA MIG 280 A - m 3. 3 m (9 ft) CEBORA MIG 280 A torch.	Brenner CEBORA MIG 280 A - 3 m. Torche CEBORA MIG 280 A - 3 m.	Antorcha CEBORA MIG 280 A - 3 m. Tocha CEBORA MIG 280 A - 3 m.
1276	Torcia CEBORA MIG "PROFESSIONAL" - m 3 (speciale per filo animato). "PROFESSIONAL" CEBORA Mig torch. -3 m (9 ft) (Special for flux cored wire).	Brenner CEBORA MIG "PROFESSIONAL" - 3 m (Speziell für Fülldraht). Torche CEBORA MIG "PROFESSIONAL" - 3 m (Spécial pour fil fourré).	Antorcha CEBORA MIG "PROFESSIONAL" - 3 m (Especial para hilo animado). Tocha CEBORA MIG "PROFESSIONAL" - 3 m (Especial para fio fluxado).
1277	Torcia TIG "CEBORA SR 17" con pulsante di comando - 4 m. (Da matricola n. T00316. Per matricole precedenti, aggiornare il software con il kit art. 136). TIG torch "CEBORA SR 17" with control button - 4 m. (From serial number T00316. For former numbers, upgrade the software by means of the kit art. 136).	WIG-Brenner "CEBORA SR 17" mit Steuertaster - 4 m. (Ab Seriennummer T00316. Für die vorhergehenden Nummern, die Software mittels des Satzes Artikel 136 auf den neuesten Stand bringen). Torche "CEBORA SR 17" avec bouton de commande - 4 m. (A partir du numéro de série T00316. Pour les numéros précédents, mettez à jours le logiciel au moyen du kit art. 136).	Antorcha TIG "CEBORA SR 17" con pulsador de mando - 4 m. (A partir del número de serie T00316. Para los números anteriores, ponen al día el software por medio del kit artículo 136). Tocha TIG "CEBORA SR 17" com botão de comando - 4 m. (A partir do número de série T00316. Para números anteriores, atualizam o software através do jogo artigo 136).
1281.04	• Pinza portaelettrodo con 5 m. di cavo da 16 mm ² . • 3 m. cavo massa da 16mm ² . • Maschera con vetri. • Martellina e spazzola. • Electrode gun with 5 m cable of 16 mm ² . • 3 m. earth cable of 16 mm ² . • Mask with glasses. • Hammer and steel brush.	• Schweißzange mit 5 m Kabel, Querschnitt 16 mm ² . • 3 m. Masse Kabel Querschnitt 16 mm ² . • Maske mit Gläser. • Hammer und Stahlburste. • Pince porte-electrode avec 5 m. de câble de 16 mm ² . • 3m. câble masse de 16 mm ² . • Masque avec verres • Marteau et brosse	• Pinza portaelectrodos con 5 m de cable de 16 mm ² . • 3 m. cable masa de 16 mm ² . • Mascara con vidrios. • Martillo y cepillo • Pinça porta electrodos com 5 m. de cabo de 16 mm ² . • 3 m. cabo massa de 16 mm ² . • máscara com vidro • marteleto e escova
1450	Flussometro a 2 manometri. Flowmeter, 2 gauges.	Durchflußmesser mit 2 Manometer. Débitmètre 2 manomètres.	Fluxómetro de 2 manómetros. Medidor de fluxo de 2 manómetros.
1567.01	Torcia CEBORA TIG 150,m.4, senza connettore di START. CEBORA TIG 150 torch, 4 m. without START connector.	4 m. CEBORA TIG 150 Schlauchpaket, ohne START-Anschluß. Torche CEBORA TIG 150, 4m, sans connecteur de STARTIG	Antorcha CEBORA TIG 150, 4m., sin conector de START Tocha CEBORA TIG 150, m 4 sem ligador START
1656	Carrello per trasporto generatore. Power source cart.	Wagen für den Transport der Stromquelle. Chariot pour transport générateur.	Carro para transporte generador. Carro para transporte gerador.
1659	Carrello per trasporto generatore. Power source cart.	Wagen für den Transport der Stromquelle. Chariot pour transport générateur.	Carro para transporte generador. Carro para transporte gerador.
1934	Kit per saldatura alluminio. Aluminium welding kit.	Aluminium Zubehörsatz. Kit aluminium.	Kit alluminio. Kit aluminium.

CEBORA si riserva di apportare modifiche tecniche ai prodotti rappresentati senza preavviso.
CEBORA reserves the right of modifying the technical specifications of the products included in this catalogue without notice.
CEBORA behält sich die Möglichkeit vor technische Änderungen an den in diesem katalog aufgenommenen produkten ohne benachrichtigung vorzunehmen.
CEBORA se réserve d'apporter des modifications techniques aux produits inclus dans ce catalogue sans aucun preavis.
CEBORA se reserva el derecho de realizar modificaciones técnicas sobre los productos incluidos por el presente catálogo sin aviso.